

Dodatek č. 31

ke smlouvě

**o nájmu, provozování a údržbě
veřejného vodovodu a kanalizace**

uzavřený mezi společnostmi

Statutární město Olomouc

a

STŘEDOMORAVSKÁ VODÁRENSKÁ, a.s.

§1

Preamble

Smluvní strany se dohodly na uzavření tohoto dodatku, představujícího úplné znění smlouvy o nájmu, provozování a údržbě veřejného vodovodu a kanalizace ze dne 29. 3. 2000 ve znění dodatku č. 25 v úplném znění smlouvy a jejích následujících změn a dodatků (dále jen **smlouvy**). Důvodem uzavření tohoto dodatku je doplnění stávající smlouvy na základě připomínek Ministerstva životního prostředí České republiky, které jsou obsahem dopisu č.j. 48889/ENV/05 a 400254/920/05 ze dne 20. prosince 2005.

Hlava I.

Všeobecná ustanovení

Článek 1

Smluvní strany

- 1.1 **Statutární město Olomouc**, se sídlem Horní náměstí č.p. 583, 779 11 Olomouc, IČ: 00 29 93 08, zastoupené Martinem Novotným, primátorem města, na straně jedné

(dále jen „pronajímatel“),

a

- 1.2 **STŘEDOMORAVSKÁ VODÁRENSKÁ, a.s.**, se sídlem Tovární 1059/41, 772 11 Olomouc – Hodolany, IČ: 61859575, zapsaná v oddíle B a vložce 1943 obch. rejstříku vedeného Krajským soudem v Ostravě, zastoupená ing. Otou Melcherem, generálním ředitelem a členem představenstva a ing. Františkem Krmáškem, finančním a obchodním ředitelem a členem představenstva, na straně druhé

(dále jen „nájemce“)

Článek 2

Účel smlouvy a účel nájmu

- 2.1 Účelem této smlouvy je vymezení vzájemných práv a povinností smluvních stran po dobu trvání této smlouvy, zejména pokud jde o užívání, nájem, provozování, údržbu vodovodu a kanalizace sloužících veřejné potřebě (dále jen „vodovod a kanalizace“) a braní užiteků z něj.
- 2.2 Účelem smlouvy je rovněž zájem smluvních stran na zajištění odpovědného hospodaření s majetkem pronajímatele svěřeným touto smlouvou nájemci do nájmu s cílem jeho údržby a rozšiřování a současně umožnění nájemci výlučného podnikání s předmětem nájmu, to vše v souladu s touto smlouvou.
- 2.3 Účelem nájmu je provozování předmětu nájmu za účelem veřejného zásobování vodou a odvádění a čištění odpadních vod v souladu s platnými právními předpisy.

- 2.4 Účelem nájmu je takové provozování předmětu nájmu, které umožní dosažení maximální stabilizace cen vodného a stočného a přístup k moderní technice a technologiím při provozování předmětu nájmu.
- 2.5 Účelem této smlouvy je též poskytování dalších služeb ze strany nájemce, jak vyplývá z této smlouvy.

Článek 3 Vymezení pojmů

- 3.1 **Vodovodem a kanalizací** se rozumí vodovod a kanalizace pro veřejnou potřebu ve smyslu ustanovení platných právních předpisů, tj. zejména § 1 a § 2 zákona č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu a o změně některých zákonů (dále také jako „zákon o vodovodech a kanalizacích“)
- 3.2 **Provozováním** se rozumí zejména:
- a) zajišťování dodávek pitné vody vodovodem, odvod a čištění odpadních vod kanalizací včetně sledování množství pitné i odpadní vody a zajišťování kvality pitné vody během všech etap zpracování, skladování, a, pokud je toho zapotřebí, i její přepravy dle platných právních předpisů, nařízení správních orgánů nebo pokynů pronajímatele.
 - b) zajišťování řádného provozu, údržby, provádění oprav a odstraňování havárií na předmětu nájmu.
 - c) zajišťování dodavatelských vztahů vůči odběratelům připojeným na vodovodní a kanalizační síť, což zahrnuje zvláště odečet spotřeby pitné vody, účtování spotřeby pitné vody i stočného a všech služeb, které jsou poskytnuty na žádost a na účet výše uvedených odběratelů, a inkaso z takovýchto vyúčtování.
- 3.3 **Údržbou, opravami a odstraňováním havárií** se rozumí zásahy nájemce do předmětu nájmu uvedeného v článku 7 smlouvy za účelem předcházení jeho opotřebení, odstraňování jeho částečného fyzického opotřebení nebo poškození a uvádění do původního nebo provozuschopného stavu.
- 3.4 **Technickým zhodnocením** se pro účely této smlouvy rozumí nástavby, přístavby a stavební úpravy, obnova, rekonstrukce a modernizace předmětu nájmu ve smyslu § 33 zákona č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů ve znění pozdějších předpisů.
- 3.5 **Investicí** se pro účely této smlouvy rozumí pořízení samostatných movitých a nemovitých věcí, tj. rozvojové investice, související s předmětem nájmu a využitelné pro potřeby provozování předmětu nájmu. Investice zahrnují pro účely této smlouvy též nákup dlouhodobého hmotného (DHM) a dlouhodobého nehmotného (DNM) majetku.

Článek 4 Doba trvání smlouvy

- 4.1 Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou do 31. 3. 2030.

Článek 5

Základní práva a povinnosti nájemce

- 5.1 Touto smlouvou se pronajímatel zavazuje přenechat smluvně vymezenou část dále v této smlouvě definovanou jako předmět nájmu nájemci, aby jej samostatně provozoval a řídil na vlastní náklad a nebezpečí a aby z něj pobíral užitky. Nájemce se zavazuje zaplatit pronajímateli nájemné.
- 5.2 Nájemce je povinen provozovat předmět nájmu v souladu s platnými právními předpisy účinnými za trvání smluvního vztahu z této smlouvy, jimiž jsou zejména zákon č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon) a zákon č. 274/2001 Sb. o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu a o změně některých zákonů. Pronajímatel, jako oprávněný ve smyslu §11 odst. 3 z.č. 254/2001 Sb., umožňuje nájemci výkon svého povolení k nakládání s vodami
- 5.3 Nájemce je povinen zajistit řádné fungování předmětu nájmu podle podmínek stanovených v této smlouvě, a to počínaje dnem účinnosti smlouvy, a v rámci běžného opotřebení předmětu nájmu, vyjma odchylek uvedených dále. Nájemce je povinen bez prodlení uhradit pronajímateli veškeré škody vzniklé pronajímateli jakožto vlastníkoví předmětu nájmu z titulu postihu za případné nesprávné fungování předmětu nájmu prokazatelným zaviněním nájemce, např. v důsledku sankcí uložených příslušnými orgány státní správy. Nájemce však neodpovídá za řádnou funkci předmětu nájmu či jeho části, pokud pronajímatel i přes písemná upozornění nájemce jedná tak, že brání nájemci ve splnění jeho povinnosti ve smyslu ustanovení prvé věty tohoto odstavce. Vznikne-li v souvislosti s takovým jednáním pronajímatele nájemci škoda, zavazuje se pronajímatel nájemci vzniklou škodu uhradit bez zbytečného odkladu.
- 5.4 Nájemce je povinen provozovat předmětu nájmu s odbornou péčí a bez souhlasu pronajímatele není oprávněn měnit předmět podnikání provozovaný v předmětu nájmu. Nájemce nesmí bez předchozího písemného souhlasu pronajímatele využívat předmět nájmu k jinému účelu, než stanoví tato smlouva.
- 5.5 Nájemce je oprávněn svým jménem a na svůj účet účtovat dodávky pitné vody a vypouštění odpadních vod, uzavírat odpovídající obchodní smlouvy, přijímat platby od odběratelů na základě vyúčtování.
- 5.6 Nájemce je povinen vést řádnou evidenci odběratelů.
- 5.7 Nájemce je povinen předložit pronajímateli výroční zprávu a roční účetní závěrku za uplynulý kalendářní rok, nejpozději do deseti (10) dnů po jejím schválení valnou hromadou nájemce.
- 5.8 Aby bylo možné ověřit oprávněnost a správnost účtování vodného a stočného, je nájemce povinen nejpozději do deseti (10) kalendářních dnů ode dne doručení písemné výzvy pronajímatele tomuto umožnit nahlédnout do dokladů, z nichž při sestavování výroční zprávy a roční účetní závěrky vycházel.
- 5.9 Nájemce je povinen provádět nebo zabezpečit provedení revizí vybraných technických zařízení.
- 5.10 Nájemce je oprávněn zúčastňovat se přípravy a schvalování nových investic a technického zhodnocení a větších oprav.
- 5.11 Nájemce je povinen zajistit na své náklady přenos dat souvisejících s předmětem nájmu mezi pronajímatelem a nájemcem v elektronické podobě. Tato data musí být kompatibilní

s informačním systémem pronajímatele. V případě změny informačního systému pronajímatele má nájemce právo na přiměřenou lhůtu pro změnu přenosu dat.

- 5.12 Nájemce je povinen zajistit podání hlášení o změně provozovatele, předmětu nájmu a zahrnutých vyhrazených technických zařízení, a to ve vztahu k Inspektorátu bezpečnosti práce.
- 5.13 Statistické výkazy týkající se provozování předmětu nájmu zajišťuje a předkládá nájemce, není-li to z povahy výkazu vyloučeno; kopii výkazu předává pronajímateli.
- 5.14 Nájemce je povinen vést o předmětu nájmu účetní a technickou evidenci a umožnit pronajímateli přístup k této evidenci.
- 5.15 Nájemce je oprávněn sdělovat v rozsahu stanoveném platným obecně závazným předpisem příslušným orgánům státní správy údaje, které by jinak mohly být považovány za předmět obchodního tajemství.
- 5.16 Další práva a povinnosti nájemce vyplývají z ostatních ustanovení této smlouvy a platných právních předpisů.
- 5.17 Nájemce bude zajišťovat zpracování, vedení a aktualizaci geografického informačního systému vodovodů a kanalizací (dále jen GIS) v elektronické podobě v dohodnutém rozsahu na náklady pronajímatele.

Článek 6

Základní práva a povinnosti pronajímatele

- 6.1 Pronajímatel je oprávněn provádět kontrolu předmětu nájmu a naplňování účelu této smlouvy.
- 6.2 Pronajímatel je povinen odevzdat nájemci předmět nájmu ve stavu způsobitelném k řádnému plnění účelu smlouvy, jakož i práv a povinností nájemce vyplývajících z této smlouvy. O tomto předání bude pronajímatelem sepsán předávací protokol. Předávací protokol musí obsahovat zejména popis technického stavu, ve členění dle jednotlivých vodovodů a kanalizací ke dni jejich předání. Tento předávací protokol je přílohou čís. 1 této smlouvy a nájemce k němu zpracuje protokol o technickém stavu předmětu nájmu ve smyslu článku 8 této smlouvy.
- 6.3 Nájemce a pronajímatel si budou navzájem poskytovat součinnost při prováděných inventarizacích.
- 6.4 Pronajímatel je oprávněn rozhodovat o koncepci a rozvoji předmětu nájmu a koordinovat činnost smluvních stran i při přípravě a realizaci investic, technického zhodnocení a větších oprav.
- 6.5 Další práva a povinnosti pronajímatele vyplývají z ostatních ustanovení této smlouvy a platných právních předpisů.
- 6.6 Pronajímatel může provést zásah do vodovodu nebo kanalizace pouze po předchozím projednání s nájemcem. K naplnění účelu této smlouvy dává pronajímatel nájemci souhlas k zásahu do vodovodu a kanalizace ve smyslu §9 odst. 2. z.č. 274/2001 Sb..

Hlava II. Předmět nájmu

Článek 7 **Předmět nájmu**

- 7.1 Pronajímatel prohlašuje, že je vlastníkem níže uvedených souborů majetku, které tvoří předmět nájmu, a to:
- soubor staveb,
 - soubor pozemků,
 - vodovod a kanalizace,
 - soubor movitých věcí sestávající zejména z technických zařízení souvisejících s provozováním vodovodu a kanalizace.
- 7.2 Předmět nájmu a jeho jednotlivé soubory jsou blíže specifikovány v inventárním seznamu, který tvoří přílohu čís. 2 této smlouvy a další přílohy čís. 3, 4, 6 a 7.

Článek 8 **Postup při předávání předmětu nájmu a jeho stav**

- 8.1 Pronajímatel pronajímá touto smlouvou nájemci předmět nájmu specifikovaný v článku 7 této smlouvy a ve stavu, jak jej popisuje článek 6 odst. 6.2 této smlouvy, a nájemce jej takto do nájmu přijímá.
- 8.2 Po podpisu této smlouvy, ve lhůtě tří (3) měsíců po jejím podpisu, vypracuje nájemce na své náklady v součinnosti s pronajímatelem protokol o technickém stavu předmětu nájmu, který bude obsahovat soupis všech movitých a nemovitých věcí tvořících předmět nájmu, rok jejich pořízení, pořizovací cenu a zůstatkovou hodnotu. Tento protokol musí obsahovat popis technického stavu věcí tvořících předmět nájmu s uvedením, zda některá z nich potřebuje opravu či technické zhodnocení.

Článek 9 **Výhradní práva provozování**

- 9.1 Po celou dobu trvání této smlouvy má nájemce výhradní právo a povinnost užívat a provozovat předmět nájmu v souladu s touto smlouvou, a to na svůj účet. Toto právo nájemce nemůže být nikým a ničím omezeno. Pokud k takovému omezení dojde, budou smluvní strany postupovat v dobré víře a v souladu s ustanovením článku 50 smlouvy.

Článek 10 **Změna předmětu nájmu**

- 10.1 Nájemce je povinen přijmout bez zbytečného odkladu k provozování, jako součást předmětu nájmu, i veškerá pronajímatelem nově nabytá nebo realizovaná zařízení (investice), která souvisejí s předmětem nájmu, avšak pouze za podmínky, že pořízení či realizace a cena těchto věcí byly předem nájemcem písemně odsouhlaseny, a to v návaznosti na článek 31 této smlouvy.
- 10.2 Do předmětu nájmu lze zahrnout nebo z něj vyjmout jakoukoli část, či jinak jej změnit pouze písemným číslovaným dodatkem k této smlouvě, uzavřeným v souladu s článkem 50 smlouvy, odsouhlaseným a podepsaným oprávněnými zástupci obou smluvních stran, a to na základě „Postupu při předávání nově vzniklého majetku mezi statutárním městem

Olomouc a STŘEDOMORAVSKOU VODÁRENSKOU, a.s. Olomouc“ ze dne 6. 1. 2003, včetně vzoru zápisu o budoucím předání a převzetí vodohospodářského majetku, které se stávají jako přílohy čís. 12 a 13 nedílnou součástí této smlouvy. Závazný návrh dodatku nájemce ve lhůtě jednoho měsíce od doručení vrátí pronajímateli.

- 10.3 Pronajímatel je povinen veškerá taková nově nabytá nebo realizovaná zařízení pronajímatelem nabídnout a v případě souhlasu nájemce předat nájemci do nájmu v rámci daného předmětu nájmu za nájemné v souladu s touto smlouvou.
- 10.4 Nájemce je oprávněn požadovat veškeré doklady a atesty zařízení začleňovaných do předmětu nájmu výše zmíněným dodatkem, aby se ubezpečil o jejich správném provedení. Pronajímatel je povinen takové doklady a atesty nájemci bez zbytečného odkladu poskytnout.

Článek 11

(vložen)

Pověření

- 11.1 Pronajímatel podpisem tohoto dodatku zmocňuje nájemce, aby uzavíral písemné smlouvy o dodávce vody nebo odvádění odpadních vod s odběrateli ve smyslu platných právních předpisů.
- 11.2 Pronajímatel pověřuje nájemce výkonem oprávnění a povinností vyplývajících z ustanovení § 23 odst. 5 a 8 a §36, odst. 3 zákona č. 274/2001 Sb. a to počínaje účinností zákona č. 274/2001 Sb.

Článek 12

Podnájem

- 12.1 Nájemce je oprávněn využít předmět nájmu nebo jeho část k jakýmkoliv účelům, které nesouvisí přímo se základním posláním provozovatele vodárenské infrastruktury poskytnout vodohospodářské služby (dále jen „Dvojí využití předmětu nájmu“), pouze s předchozím souhlasem pronajímatele. Pronajímatel prohlašuje, že tento souhlas ohledně konkrétní dílčí části předmětu nájmu nebude bezdůvodně odpírán. Případy Dvojího využití předmětu nájmu ke dni podpisu tohoto dodatku jsou obsahem přílohy čís. 15 této smlouvy.
- 12.2 Nájemce se zavazuje prokázat pronajímateli, že čisté výnosy z Dvojího využití předmětu nájmu byly použity ke snížení výše vodného a stočného nebo pro jiné prokazatelné zkvalitnění jeho služeb.

Hlava III.

Provozní předpisy, evidence a technickoprovozní činnost

Článek 13

Provozní předpisy

- 13.1 Dosavadní provozní předpisy, týkající se provozování předmětu nájmu, zůstávají v platnosti, dokud nájemce nevydá předpisy nové.

- 13.2 Zpracování provozních řádů vodovodů a kanalizací zajišťuje nájemce a schvaluje je pronajímatel, pokud si jejich schválení nevyhradil vodoprávní úřad. Zpracování návrhu kanalizačních řádů zajišťuje nájemce a jejich schválení provádí vodoprávní úřad. Zpracování provozních a kanalizačních řádů bude zajišťováno nájemcem na náklady pronajímatele.
- 13.3. Nájemce je povinen vést průběžně provozní evidenci dle § 5 odst. 2 zákona č. 274/2001 Sb., způsobem stanoveným platnými právními předpisy včetně prováděcích předpisů. V souladu s těmito předpisy nájemce předá vybrané údaje z provozní evidence pronajímateli v elektronické podobě podle požadavku vodoprávního úřadu, a to každoročně vždy do 20. ledna následujícího kalendářního roku počínaje 1. lednem 2004. Podklady potřebné pro vedení provozní evidence, tj. zejména řádně aktualizovanou majetkovou evidenci, zpracuje nájemce v součinnosti s pronajímatelem a vybrané údaje v elektronické podobě podle požadavku vodoprávního úřadu předá pronajímateli. Náklady spojené s touto činností je nájemce oprávněn zahrnout do ceny vodného a stočného v souladu s ustanovením odst. 36.14 t.j. nad rozsah dohodnutý v odst. 36.4 (vodné a stočné).

Článek 14

Připojení na vodovodní a kanalizační síť

- 14.1 Nájemce je povinen připojit na vodovodní a kanalizační síť každého odběratele, pokud:
- se připojovaný pozemek nachází na území obce s vodovodní nebo kanalizační sítí,
 - připojení dovoluje umístění vodovodu a kanalizace podle technických možností,
 - odběratel splní podmínky stanovené platnými právními předpisy.
- 14.2 V případě sporu o zřízení přípojky přísluší konečné rozhodnutí pronajímateli, přičemž nemohou být překročeny technické limity připojení.
- 14.3 Pokud by zřízení přípojky vyžadovalo zvýšené náklady, musí být možnost a podmínky připojení schváleny nájemcem a pronajímatelem.
- 14.4 Připojení na vodovodní a kanalizační síť může provádět pouze nájemce nebo jím schválený dodavatel. Z důvodů ochrany jakosti vody ve vodovodní síti je připojení na tuto síť možné pouze v případě, že za hlavním uzávěrem vnitřního vodovodu je osazen zpětný ventil (zpětná klapka) a vnitřní vodovod vyhovuje platným právním předpisům.
- 14.5 Pronajímatel si dále vyhrazuje právo na schválení připojení odběratele, jenž současně buduje část veřejného vodovodního a kanalizačního řadu za podmínky, že takové schválení a připojení nebude v rozporu s článkem 22.
- 14.6 Nájemce vede technickou dokumentaci k vodovodním a kanalizačním přípojkám.

Článek 15

Přerušování nebo omezení dodávky vody a odvádění odpadních vod

- 15.1 Přerušování nebo omezení dodávky vody a odvádění odpadních vod se řídí ustanoveními § 9 odst. 5 až 10 zákona č. 274/2001 Sb. v platném znění.

Článek 16

Právo kontroly pronajímatele

- 16.1 Pronajímatel provádí kontrolu předmětu nájmu či kterékoli jeho části prostřednictvím svých zaměstnanců nebo prostřednictvím jím pověřené osoby, a to za účasti pověřeného zástupce nájemce. Pronajímateli bude umožněn přístup do všech prostor a součástí předmětu nájmu.
- 16.2 Pronajímatel se může v kterémkoliv okamžiku ujistit, že provozování je zajišťováno nájemcem řádně a s péčí řádného hospodáře.
- 16.3 Pro tento účel je povinností nájemce vypracovat a předat pronajímateli roční zprávu o jeho hospodaření a o technickém stavu předmětu nájmu (viz články 5 odst. 5.7 a 28 smlouvy).
- 16.4 Nájemce je povinen poskytnout součinnost při provádění všech kontrol pronajímatelem, a zejména poskytnout k tomu veškeré nezbytné doklady, zvláště pak ty, které jsou uvedeny v článku 37 této smlouvy.
- 16.5 Ustanovení tohoto článku se nevztahuje na případy, kdy pronajímatel vystupuje jako orgán státní správy a plní povinnosti uložené mu právními předpisy.

Článek 17

Užívání veřejných a soukromých pozemků a komunikací

- 17.1 Při uskutečňování práv a povinností vyplývajících z této smlouvy týkajících se provozování předmětu nájmu, má nájemce právo na volný a bezúplatný přístup na veřejné pozemky a komunikace k provedení nezbytných prací. Nájemce je povinen dodržovat veškeré platné předpisy o užívání veřejného prostranství. Pokud nebude přístup na cizí pozemky možný ani s využitím oprávnění nájemce podle platných právních předpisů, zavazuje se pronajímatel poskytnout nájemci neprodleně součinnost při řešení vzniklé situace.
- 17.2 Podle ustanovení § 128 odst. 1 občanského zákoníku je nájemce oprávněn ve stavu nouze nebo v naléhavém veřejném zájmu, po nezbytnou dobu a v nezbytné míře vstupovat na pozemky, které nejsou ve vlastnictví pronajímatele.

Článek 18

Údržba předmětu nájmu a odstraňování havárií

- 18.1 Nájemce je povinen zajišťovat opravy předmětu nájmu na své náklady v běžném rozsahu s přihlédnutím k délce pronájmu, a odstraňovat havárie a poruchy. Dále je povinen provádět údržbu předmětu nájmu a zajistit tak funkčnost předmětu pronájmu. Platí, že veškeré náklady spojené s provozem, opravami a údržbou předmětu pronájmu a s odstraňováním havárií a poruch jsou zahrnuty do ceny vodného a stočného.

Článek 19

Údržba zařízení, zajištění provozu a odstraňování havárií v případě nečinnosti nájemce

- 19.1 Jestliže nájemce ze své viny nezajistí včas sám řádný provoz, údržbu, opravy a odstraňování havárií předmětu nájmu, má pronajímatel právo zajistit provedení těchto prací sám na náklady nájemce. Takováto opatření je pronajímatel oprávněn učinit nejdříve čtrnáct (14) kalendářních dní poté, co odeslal doporučeným dopisem výzvu

nájemci k jejich provedení, s výjimkou případu absolutní naléhavosti provedení těchto opatření.

- 19.2 V případě, že pronajímatel oprávněně učinil opatření ve smyslu předchozího odstavce, je nájemce povinen uhradit pronajímateli vynaložené náklady a smluvní pokutu ve výši padesát (50) % nákladů vynaložených pronajímatelem na takové opatření. Smluvní pokuta je splatná do patnácti (15) dnů ode dne odeslání jejího vyúčtování formou doporučeného dopisu na adresu nájemce.

Článek 20

Opravy nad rámec oprav běžného rozsahu

- 20.1 Opravami nad rámec oprav běžného rozsahu jsou větší opravy, které jsou předem schválené pronajímatelem a jím hrazené (dále jen "větší opravy"). Realizaci a provádění těchto větších oprav zajišťuje nájemce v souladu s touto smlouvou, zejména s článkem 30.

HLAVA IV.

Technické a kvalitativní parametry provozu a služeb

Článek 21

Zdroje vody

- 21.1 Nájemce je povinen průběžně a trvale dle platných předpisů sledovat a zajišťovat jakost vody ve zdrojích, jakost vody dodávané do vodovodní sítě a jakost vody ve vodovodní síti.

Článek 22

Množství, jakost a tlak vody

- 22.1 Množství vody:

- a) Nájemce se zavazuje dodávat veškerou pitnou vodu, kterou má k dispozici z vodního zdroje pro pokrytí veřejných i soukromých potřeb v rozsahu kapacity zařízení na její výrobu a současně odvádět a upravovat odpadní vody podle technických možností zařízení v rozsahu kapacity zařízení na jejich úpravu, podle technických možností dopravních cest a v souladu s pronajímatelem schválenými řády.
- b) Nebude-li některé ze zařízení tvořících předmět nájmu svou kapacitou a technickými parametry dostačovat ke krytí potřeb odběratelů, je nájemce povinen to oznámit písemně pronajímateli.

- 22.2 Jakost dodávané vody a odváděných odpadních vod:

- a) Dodávaná pitná voda musí svou kvalitou odpovídat platným právním předpisům a normám. Nájemce je povinen kvalitu vody průběžně a trvale sledovat.
- b) Nájemce je odpovědný za následky poruch a škod způsobených odběratelům dodávkou nekvalitní vody, pokud se prokáže, že snížení kvality vody je důsledkem zanedbání, které způsobil.

- c) Nájemce je povinen průběžně a trvale sledovat kvalitu odpadních vod v rozsahu stanoveném platnými právními předpisy nebo vodohospodářským orgánem, a to jak odpadních vod vypouštěných do kanalizace, tak i odpadních vod vypouštěných z kanalizace do vodních toků. Pokud množství a jakost odpadních vod vypouštěných do kanalizace trvale překračuje limity stanovené kanalizačním řádem, je nájemce oprávněn odmítnout odběrateli jejich vypouštění do kanalizace.
- d) Nájemce se zavazuje, že bude zajišťovat řádným provozováním vodohospodářské infrastruktury soulad kvality odpadních vod vypouštěných do vod povrchových s požadavky na vypouštění odpadních vod do vod povrchových (emisními standardy ukazatelů přípustného znečištění odpadních vod), a to v souladu se standardy kvality služeb poskytovaných nájemcem v souvislosti s provozováním vodohospodářské infrastruktury určené k čištění odpadních vod. Těmito standardy je pro konkrétní součásti vodohospodářské infrastruktury, které byly financovány s použitím prostředků z Fondu soudržnosti, soubor ukazatelů platných pro vypouštění odpadních vod do vod povrchových, uvedený v příloze čis. 14 této smlouvy, pokud nebylo příslušným vodoprávním orgánem rozhodnuto jinak. Tímto ustanovením není dotčena závaznost platných právních předpisů a z nich vyplývajících správních aktů, zmíněných zejména v článku 5 odst. 5.2 této smlouvy.

22.3 Tlak dodávané pitné vody

- a) Minimální hydrodynamický přetlak v rozvodné síti za bezporuchového provozu a maximální přetlak v nejnižších místech vodovodní sítě musí odpovídat odst. 4.10 a 4.11, ČSN 755401 z prosince 1997 a vyhl. 428/2001 Sb. § 15 odst. 4, 5.
- b) Nájemce neponese žádné důsledky eventuálních výpadků v zásobování, které nemohl předpokládat, a těch, které jsou způsobeny stavem předmětu nájmu za podmínky, že na tento stav přiměřeně předem písemně upozornil pronajímatele.
- c) Nájemce má právo odmítnout připojení na vodovod odběratelům, kteří by mohli nepříznivě ovlivnit hydrodynamický přetlak v rozvodné síti, neboť taková hrozba nepříznivého ovlivnění hydrodynamického přetlaku je považována za skutečnost, kdy připojení nedovoluje umístění vodovodu podle technických možností.

Článek 23

Fakturační měřidla

- 23.1 Množství dodané vody měří nájemce vodoměrem, který je stanoveným měřidlem v souladu se zvláštními právními předpisy. Vodoměrem registrované množství dodané vody je podkladem pro vyúčtování dodávky (fakturaci) vody.
- 23.2 Vlastníkem vodoměru je pronajímatel s výjimkou případů, kdy se do 31. 12. 2001 stal prokazatelně jejich vlastníkem nájemce. Smluvní strany osvědčují, že vlastníkem veškerých fakturačních měřidel instalovaných na veřejné síti do 1. 1. 2002 je nájemce.
- 23.3 Vlastníkem vodoměrů pořízených po 1. 1. 2002 je pronajímatel. Tato fakturační měřidla jsou pořizována na náklad pronajímatele v souladu s § 16 z.č. 274/2001 Sb. a jsou předávána nájemci do nájmu formou písemného dodatku. Pořízení fakturačních měřidel provádí dle provozních potřeb nájemce.
- 23.4 Osazení, údržbu, cejchování a výměnu vodoměrů provádí nájemce na své náklady. Takto vzniklé náklady jsou promítnuty do cen vodného a stočného.

- 23.5 Technické podmínky montáže měřidel jsou stanoveny platnými předpisy. Místo instalace měřidla může nájemce ve výjimečných, technicky zdůvodněných případech použít paušálního účtování spotřeby. Fakturace je v takovém případě prováděna podle předpokládaného množství vody stanoveného platným právním předpisem, a to na základě dohody odběratele a nájemce, je-li taková dohoda dle platného právního předpisu možná.

Článek 24

Měřicí přístroje na výrobních zařízeních a veřejné síti

- 24.1 Vodoměry a jiné průtokoměry trvale instalované na výrobních zařízeních a veřejné síti jsou ve vlastnictví pronajímatele, které instaluje nájemce na náklady pronajímatele. Údržbu zajišťuje na své náklady nájemce. Tyto náklady jsou promítnuty do ceny vodného a stočného.
- 24.2 Nájemce má právo instalovat na své náklady na zařízeních a na veřejné síti měřicí přístroje podle své volby na určitou dobu a nese náklady s tím spojené. Tyto náklady jsou promítnuty do ceny vodného a stočného.

Článek 25

Kontrola měřidel a průtokoměrů

- 25.1 Kontrolu měřidel a průtokoměrů a vypořádání důsledků zjištěných kontrolou zajišťuje nájemce v souladu s platnými právními předpisy.
- 25.2 Každý odběratel má kdykoliv právo žádat na nájemci kontrolu přesnosti vodoměru či měřidla, dle něhož je mu fakturováno vodné a stočné. Nájemce je povinen tuto kontrolu zajistit a to nejdéle do třiceti dnů po převzetí písemné žádosti odběratele. Nájemce neprodleně oznámí odběrateli výsledek kontroly a předá mu jej včetně zkušebního protokolu podle platných právních předpisů. Tyto náklady spojené s přezkoušením hradí odběratel, pokud se neprokáže vadnost měřidla či průtokoměru.

Článek 26

Využití veřejného vodovodu a kanalizace při požárech

- 26.1 Povinnosti a práva nájemce při protipožárním zásahu jsou stanoveny platnými právními předpisy, jakož i provozními řády vodovodů a kanalizací.
- 26.2 Voda pro hašení požárů je poskytována zdarma. Provozní řád stanoví i seznam hydrantů a zařízení vodovodu, která musí být kdykoliv přístupná a provozuschopná, za což odpovídá nájemce.

Článek 27

Pořizování vodovodních a kanalizačních přípojek

- 27.1 Vodovodní přípojku a kanalizační přípojku pořizuje na své náklady odběratel, není-li dohodnuto jinak.
- 27.2 Opravy a údržbu vodovodních přípojek a kanalizačních přípojek uložených v pozemcích, které tvoří veřejné prostranství, zajišťuje provozovatel ze svých provozních nákladů.

Článek 28

Výroční technická zpráva

- 28.1 Ke kontrole plnění technických podmínek této smlouvy předloží nájemce pronajímateli každoročně výroční technickou zprávu za uplynulý rok. Zpráva bude předložena do 31. března kalendářního roku následujícího.
- 28.2 Výroční technická zpráva obsahuje zejména:
- technický stav předmětu nájmu (resp. jeho částí);
 - inventurní seznam předmětu nájmu k 31. 12. kalendářního roku;
 - návrhy na vyřazení konkrétních částí předmětu nájmu;
 - návrhy na zlepšení tohoto stavu;
 - návrhy na technické zhodnocení předmětu nájmu, rozvojové investice a větší opravy, jichž by bylo zapotřebí pro správné provozování a které by měl financovat pronajímatel z nájemného;
 - množství upravené a vyčištěné vody;
 - množství vody dodané a odkanalizované;
 - počet odběratelů pitné vody;
 - počet uživatelů kanalizační sítě;
 - hlavní znečišťovatele napojené na kanalizační síť;
 - počet havárií a oprav;
 - posouzení, zda jsou dodržovány technické normy i rozhodnutí správních orgánů;
 - posouzení, zda odběratelé pitné vody a uživatelé kanalizace dodržují smlouvy (např. úhrada penalizace znečišťovateli, dodržování kanalizačního řádu, množství odebrané vody apod.);
 - nákladovou a realizační cenu za 1 m³ dle lokalit.

HLAVA V.

Technické zhodnocení, investice a větší opravy

Článek 29

Realizace

- 29.1 Realizaci technického zhodnocení a větších oprav předmětu nájmu a realizaci investic zajišťuje nájemce, s výjimkou těch, které financuje pronajímatel z úvěru popsaného v článku 34 smlouvy, jejichž realizaci pronajímatel zajišťuje sám. Realizace technického zhodnocení a větších oprav předmětu nájmu a realizace investic nájemcem je možná pouze na základě předchozího písemného odsouhlasení pronajímatelem s tím, že tento souhlas nebude bezdůvodně odpírán.
- 29.2 Financování větších oprav a technického zhodnocení předmětu nájmu a financování investic provádí pronajímatel, s výjimkou uvedenou v článku 33 této smlouvy.

- 29.3 Pronajímatel tímto uděluje nájemci souhlas s odepisováním technického zhodnocení realizovaného s jeho předchozím souhlasem podle článku 33 této smlouvy. Pronajímatel se zavazuje, že po dobu platnosti této nájemní smlouvy nebude o hodnotu tohoto technického zhodnocení zvyšovat ocenění předmětu nájmu.
- 29.4 Nájemce po dokončení výše uvedených technických zhodnocení, větších oprav a investic, které se stanou předmětem nájmu, zajistí po dohodě s pronajímatelem jejich uvedení do provozu.

Článek 30

Postup při přípravě a provádění investic, technického zhodnocení a větších oprav předmětu nájmu

- 30.1 Pronajímatel je oprávněn účastnit se přípravy a realizace investic a technického zhodnocení a větších oprav předmětu nájmu zajišťovaného nájemcem, zejména těch, které mohou ovlivnit řádný chod a bezpečnost předmětu nájmu jako celku.
- 30.2 Zjistí-li pronajímatel při své účasti závady, které by mohly ovlivnit bezpečnost a hospodárnost předmětu nájmu, je povinen svá zjištění neprodleně doporučeným dopisem oznámit nájemci a zároveň tato zjištění zapsat do stavebního deníku.
- 30.3 Pronajímatel má právo a povinnost neprodleně písemně oznámit nájemci zjištěné podstatné odchylky od schválené projektové dokumentace při realizaci prací, a to i v případech, že jím byly schváleny.
- 30.4 Nájemce zajišťuje přípravu a realizaci investic, technického zhodnocení a větších oprav předmětu nájmu. Nájemce předloží vždy do 30. září příslušného kalendářního roku návrh seznamu akcí investic, technického zhodnocení a větších oprav na příští kalendářní rok. Pronajímatel rozhodne o realizaci podle tohoto seznamu tak, aby následně nejpozději do 15. listopadu příslušného kalendářního roku předal nájemci odsouhlasený seznam investic, technického zhodnocení, větších oprav a pořízení DHM a DNM pro příští kalendářní rok. Aktualizace tohoto seznamu bude prováděna dle potřeby v průběhu příslušného realizačního období.
- 30.5 Pro přípravu a realizaci těchto investic a větších oprav je jmenována Komise pro obnovu a rozvoj. Pro jednání této komise platí jednací řád, který je přílohou této smlouvy.
- 30.6 Investorem investic, technického zhodnocení a větších oprav je pronajímatel s výjimkou uvedenou v článku 33 této smlouvy. Pronajímatel touto smlouvou pověřuje nájemce výkonem investorské a inženýrské činnosti. V jejím rámci je nájemce povinen současně zajistit i plnění povinností zadavatele stavby v souladu s požadavky § 14 až 18 a navazujících zákona č. 309/2006 Sb. (zákon o zajištění dalších podmínek bezpečnosti a ochrany zdraví při práci), včetně jmenování a výkonu funkce koordinátora bezpečnosti a ochrany zdraví při práci na staveništi. Pro tento účel budou pronajímatelem nájemci poskytnuty odpovídající finanční prostředky. V případě požadavku nájemce pronajímatel za tímto účelem vystaví nájemci písemné zmocnění na samostatné listině.
- 30.7 Vyúčtování prostředků poskytnutých pronajímatelem za uplynulý kalendářní rok předloží nájemce pronajímateli nejpozději do 10. ledna následujícího roku.
- 30.8 Nájemce musí stavby technického zhodnocení, větších oprav a investic dle schváleného seznamu připravovat a realizovat pouze na základě ukončeného výběrového řízení, realizovaného v souladu se zákonem č. 40/2004 Sb., o veřejných zakázkách ve znění

pozdějších předpisů. Za tím účelem jmenuje pronajímatel výběrovou komisi, jejímiž členy budou zástupci pronajímatele a zástupci nájemce v paritním zastoupení.

- 30.9 Pronajímatel je oprávněn se zúčastnit jednání v průběhu zpracování projektové dokumentace, stavebního řízení, kontrolních dnů v průběhu realizace stavby a kolaudačního řízení. Má právo kontroly celé realizace stavby. Za tím účelem je nájemce povinen poskytnout mu vyžádané podklady a potřebnou součinnost.
- 30.10 Nájemce se zavazuje vždy přizvat pronajímatele k převzetí technického zhodnocení a nových investic. Pronajímatel se zavazuje vždy ve lhůtě třiceti (30) dnů od převzetí technického zhodnocení a nových investic předat nájemci tyto věci do nájmu, včetně dokumentace nezbytné pro provoz, a to v souladu s touto smlouvou.
- 30.11 Pokud je stanoven zkušební provoz a jsou s ním spojeny užitky, zajišťuje jej nájemce na své náklady s tím, že tyto je oprávněn promítnout do vodného a stočného, přičemž v takovémto případě se neuplatní ustanovení článku 36 této smlouvy. Nejsou-li se zkušebním provozem spojeny užitky, pak jej zajišťuje nájemce na náklady pronajímatele s tím, že platí ustanovení odst. 31.3 písm. d) této smlouvy. O průběhu zkušebního provozu je nájemce povinen sepsat a předložit pronajímateli protokol, v němž musí být uvedeno, zda zařízení plně vyhovuje parametrům předepsaným projektovou dokumentací nebo sjednaným ve smlouvě nebo zda zařízení vykazuje nedodělky, vady bránící řádnému provozu a navrhnout opatření k jejich odstranění. Nájemce je povinen vady a nedodělky odstranit bez zbytečného odkladu, případně učinit jiná opatření po dohodě s pronajímatelem.
- 30.12 Realizované stavby (větší opravy, technická zhodnocení a investice) po vydání kolaudačního rozhodnutí, které nabylo právní moci, předá nájemce pronajímateli protokolem o předání, jehož přílohy bude tvořit projektová dokumentace opravená dle skutečného provedení a ostatní předepsané doklady týkající se stavby.
- 30.13 V případě pořízení DHM a DNM předá nájemce pronajímateli na vzájemně odsouhlaseném tiskopise zápis o předání a převzetí stroje nebo zařízení nebo jiného majetku, včetně znaku jednotného třídění a včetně příslušných dokladů.
- 30.14 Po celou dobu záruky nájemce zajišťuje reklamaci záručních vad.
- 30.15 Pronajímatel nejpozději ve lhůtě do třiceti (30) dnů od převzetí stavby schopné provozu na základě pravomocného rozhodnutí stavebního úřadu, nebo od převzetí DHM a DNM, předá nájemci tyto věci (včetně dokumentace pro provoz) do nájmu v souladu s touto smlouvou. O tomto předání bude sepsán protokol, který bude přiložen k dodatku ke smlouvě.
- 30.16 Při investičních akcích ve kterých je investorem statutární město Olomouc, nebudou vyměřovány poplatky za zvláštní užívání veřejných prostranství.

Hlava VI.

Ekonomická ustanovení

Článek 31

Nájemné

- 31.1 Nájemné je stanoveno dohodou smluvních stran ve výši účetních odpisů předmětu nájmu podle stavu účetní evidence pronajímatele a v souladu s tímto článkem smlouvy. Pro

období od 1. 4. 2000 do 31. 12. 2000 bylo takovým způsobem nájemné dle této smlouvy stanoveno na částku 47.775.000,- Kč s fixní složkou nájemného ve výši 4.500.000,-Kč a pro rok 2001 bylo dle této smlouvy stanoveno na částku 62.325.661,- Kč.

- 31.2 Výše sjednaného nájemného se stanoví pro období roku 2002 na částku 65.442.000,- Kč (slovy: šedesátpětmilionůčtyřistačtyřicetdvatisíckorunčeských) bez DPH. K dohodnutému nájemnému se připočítává DPH v zákonné výši.
- 31.3 Vždy do 31. 10. kalendářního roku vyčíslí nájemce výši nájemného pro další kalendářní rok na základě:
- vyčíslení účetních odpisů předmětu nájmu v rozsahu ke dni podpisu této smlouvy, včetně daně z nemovitostí;
 - zvýšené o dohodnuté nájemné za majetek nově začleňovaný do předmětu nájmu v souladu s touto smlouvou, a to podle stavu účetní evidence pronajímatele vždy ke dni 30. 9.;
 - snížené o dohodnutý podíl na nájemném dle předchozích bodů, písm. a) a b), vyřazeného z předmětu nájmu v souladu s touto smlouvou, a to podle stavu účetní evidence pronajímatele vždy ke dni 30. 9.;
 - zvýšené o náklady zkušebního provozu nově pořízeného majetku v souladu s touto smlouvou, který se stal předmětem nájmu, vždy ke dni 30. 9. běžného roku, nejsou-li se zkušebním provozem spojeny užitky (viz odst. 30.11 věta druhá této smlouvy).
- 31.4 V případech, kdy nájemce po předchozím odsouhlasení pronajímatelem přestane provozovat část pronajatého majetku a navrhne jej k likvidaci, bude se podílet na jeho likvidaci v dohodnuté výši. Pokud jsou s prováděním likvidace spojeny užitky, zajišťuje je nájemce na své náklady s tím, že tyto je oprávněn promítnout do ceny vodného a stočného, přičemž v takovém případě se neuplatní ustanovení odst. 36.5 této smlouvy. Nejsou-li s likvidací spojeny užitky, pak ji zajišťuje nájemce na náklady pronajímatele a o účetní zůstatkovou hodnotu se zvýší nájemné s promítnutím do ceny vodného a stočného. Realizaci likvidace provádí nebo zařizuje nájemce.
- 31.5 Úprava výše nájemného bude prováděna vždy v závislosti na úpravě cen vodného a stočného pro odběratele. V případě, že nárůst výše nájemného stanovený pro příslušný kalendářní rok podle článku 31 smlouvy bude vyšší než průměrný roční index nárůstu spotřebitelských cen podle sdělení Českého statistického úřadu (dále také jako "ČSÚ"), budou smluvní strany postupovat podle ustanovení odst. 36.14, bod 1) smlouvy.
- 31.6 Pronajímatel na žádost nájemce písemně potvrdí výši nájemného stanoveného v souladu s výše uvedeným pro každý kalendářní rok, a to nejpozději do třiceti (30) dnů od vyčíslení.
- 31.7 Pronajímatel se zavazuje zpřístupnit nájemci na požádání svoji účetní evidenci týkající se předmětu nájmu.
- 31.8 Smluvní strany se dohodly, že podle § 56 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty bude uplatněna daň z přidané hodnoty u předmětu nájmu.

Článek 32

Splatnost a způsob placení nájemného

- 32.1 Nájemné je splatné ve čtyřech stejných čtvrtletních splátkách, které jsou splatné za každé kalendářní čtvrtletí, na základě řádně vystaveného a doručeného daňového dokladu s datem uskutečnění zdanitelného plnění k poslednímu dni kalendářního čtvrtletí.
- 32.2 Nájemné je splatné vždy do 25. kalendářního dne prvního měsíce bezprostředně následujícího čtvrtletí za předpokladu včasného doručení řádného daňového dokladu.
- 32.3 Nájemné bude placeno bezhotovostně poukazáním příslušné částky na účet pronajímatele [redacted] vedený u [redacted]. Nájemce je oprávněn započíst proti pohledávce pronajímatele na čtvrtletní splátku nájemného svou pohledávku na splátku úvěru poskytnutého pronajímateli na základě zvláštní smlouvy sjednané mezi stejnými smluvními stranami a uzavřené dne 29. 3. 2000 pod názvem Úvěrová smlouva.
- 32.4 Nájemné zaplacené nájemcem se pronajímatel zavazuje použít po uhrazení splátek na úvěr výhradně na investice, technické zhodnocení a větší opravy vodovodu a kanalizace. Podrobnosti upravuje Jednací řád komise pro obnovu a rozvoj, který je přílohou této smlouvy.
- 32.5 Pro případ prodlení ze strany nájemce s úhradou jednotlivých splátek nájemného je pronajímatel oprávněn účtovat nájemci úrok z prodlení ve výši stanovené obchodním zákoníkem. Úrok je splatný do deseti (10) kalendářních dnů ode dne doručení jeho vyúčtování. V pochybnostech se má zato, že vyúčtování úroku došlo nájemci třetí (3.) den ode dne jeho odeslání.
- 32.6 Smluvní strany shodně konstatují, že nájemce je povinen platit nájemné, jehož výše je pro každý další kalendářní rok stanovena zejména na základě ustanovení článku 31 smlouvy (dále také jako "**Roční nájemné**").
- 32.7 Smluvní strany se dohodly, že nájemce předplatí část nájemného, k jehož úhradě je smlouvou zavázán, a to zaplacením částky CZK 50.000.000,- Kč (slovy: padesátmilionůkorunčeských) ke dni 31. 3. 2005 a částky CZK 50.000.000,- Kč (slovy: padesátmilionůkorunčeských) ke dni 31. 3. 2006, to vše na účet pronajímatele č. [redacted] vedený u [redacted] (dále také jako "**Předplacené nájemné**"). Zde uvedené částky jsou bez DPH a k těmto je potřeba přičíst příslušné DPH podle platných právních předpisů.
- 32.8 Smluvní strany se dohodly, že z Předplaceného nájemného uhrazeného dle odst. 32.7 bude každoročně započítáno na tu část Ročního nájemného, o kterou se, zejména v souladu s ustanovením odst. 31.3 smlouvy, zvýší Roční nájemné oproti částce odpovídající nájemnému pro rok 2004, která činí částku CZK 71.038.000,- Kč (slovy: sedmdesátjedenmiliontřicetisícokorunčeských).
- 32.9 Smluvní strany se dále dohodly, že v případě ukončení účinnosti smlouvy předtím než bude celá částka Předplaceného nájemného použita v souladu s ustanovením odst. 32.8 smlouvy, je pronajímatel povinen do 60 dnů vrátit k rukám nájemce tu část Předplaceného nájemného, která do okamžiku ukončení účinnosti smlouvy nebyla použita v souladu s ustanovením odst. 32.8 smlouvy.
- 32.10 Pronajímatel je oprávněn použít finanční prostředky získané z Předplaceného nájemného pouze v souladu s ustanovením odst. 32.4 smlouvy, a to na finanční zajištění projektu ISPA "Rozšíření a dobudování stokových sítí v majetku města Olomouc".

Článek 33

Financování technického zhodnocení a investic nájemcem

- 33.1 Nájemce se zavazuje, že v prvních dvou letech po podpisu této smlouvy bude realizovat, podle potřeb rozvoje vodohospodářské infrastruktury pronajímatele, minimálně 120 miliónů korun, bez DPH, do vybudování nových vodohospodářských zařízení nebo do technického zhodnocení pronajatého majetku. Navrhovaná nová zařízení, technická zhodnocení, jakož i harmonogram jejich realizace jsou specifikovány v příloze této smlouvy.
- 33.2 Nájemce se zavazuje provést na vlastní náklady smluvní investici v předpokládané výši 60.000.000,- Kč (slovy: šedesátmiliónůkorunčeských) na realizaci akce "Intenzifikace ČOV Olomouc" a to tak, aby došlo k dodržení limitů podle N.v. č.61/2003 Sb. vycházejících ze směrnice 91/271 EEC (dále také jako "Limity") nejpozději k 30. 6. 2006. Dále se nájemce zavazuje na vlastní náklady a ke dni 31. 12. 2007 provést ve smyslu ustanovení § 76 a násl. zákona č. 50/1976 o územním plánování a stavebním řádu (stavební zákon), v platném znění, úplnou kolaudaci všech staveb souvisejících s akcí "Intenzifikace ČOV Olomouc".
- 33.3 Nájemce se dále zavazuje, že při realizaci závazků vyplývajících z ustanovení odst. 33.2 smlouvy bude vždy postupovat v režimu zákona č. 40/2004 Sb., o veřejných zakázkách v platném znění a tímto prohlašuje, že umožní pronajímateli členství v příslušné výběrové komisi na zhotovitele stavby, zřízené za účelem naplnění závazků uvedených v odst. 33.2, tj. za účelem realizace akce "Intenzifikace ČOV Olomouc".
- 33.4 Nově vybudovaná technická zhodnocení a investice uvedené v odstavcích 33.1 a 33.2 této smlouvy budou ve vlastnictví nájemce, po dobu účinnosti této smlouvy je bude nájemce provozovat a rovnoměrně odepisovat, stejně jako jím uhrazená (investovaná) technická zhodnocení. Po uplynutí sjednané doby pronájmu se nájemce zavazuje, že majetek, který bude součástí vodohospodářské infrastruktury ze svého vlastnictví převede bez úplaty do vlastnictví pronajímatele darovací smlouvou, sjednanou podle podmínek stanovených v právní úpravě platné a účinné ke dni uplynutí sjednané doby pronájmu. Před uplynutím sjednané doby pronájmu má pronajímatel k investicím nově vybudovaným dle tohoto článku předkupní právo.
- 33.5 V případě nedodržení Limitů ke dni 30. 6. 2006 a z toho vyplývající povinnosti pronajímatele vrátit příslušnou část finančních prostředků poskytnutých na základě dotačního titulu z fondu ISPA EU (dále také jako "**dotace** EU"), se nájemce zavazuje, že neprodleně uhradí na výše uvedený účet pronajímatele částku odpovídající vrácené dotaci EU zaviněné nedodržením Limitů ze strany nájemce.

Článek 34

Úvěr na rozvoj vodovodu a kanalizace

- 34.1 Nájemce poskytuje pronajímateli, na základě samostatné smlouvy sjednané mezi stejnými smluvními stranami a uzavřené dne 29. 3. 2000 pod názvem Úvěrová smlouva, v letech 2000 až 2003 úvěr ve výši 200.000.000,- Kč (slovy: dvěštmiliónůkorunčeských).
- 34.2 Pronajímatel se zavazuje finanční prostředky získané z tohoto úvěru použít výlučně k financování investic, technického zhodnocení či větších oprav předmětu nájmu v souladu s touto smlouvou.

- 34.3 Pro realizaci těchto investic je jmenována Komise pro obnovu a rozvoj, viz. odst. 30.5. Pro jednání této komise platí jednací řád, který je přílohou této smlouvy.

Článek 35 **Poplatek za užívání veřejného prostranství**

- 35.1 Při investičních akcích, ve kterých je investorem pronajímatel zastoupený nájemcem, nebudou vyměřovány poplatky za užívání veřejných prostranství.

Článek 36 **Vodné a stočné a způsob jejich stanovení**

- 36.1 Nájemce je oprávněn vybírat od odběratelů úplatu za odběr vody z vodovodní sítě a za odvádění odpadních vody kanalizační sítí (dále jen "vodné a stočné") na svůj účet. Náhrady ztráty vzniklé z titulu neoprávněného odběru vody z vodovodu nebo neoprávněného vypouštění odpadních vod do kanalizace jsou příjmem nájemce, a to včetně veškerých souvisejících plnění vyplývajících ze smluv uzavřených s odběrateli.
- 36.2 Provozovatel nese riziko za nedobytné pohledávky u zákazníků. Tyto dluhy nelze přenášet na pronajímatele s výjimkou specifického programu podpory nejslabších domácností ze strany municipálního majitele (pronajímatele).
- 36.3 Výše vodného a stočného se stanoví vždy pro období jednoho (1) kalendářního roku. Provozovatel nese podnikatelské riziko ohledně objemu tržeb v průběhu jednoho kalendářního roku s tím, že nelze připustit žádné úpravy výše vodného a nebo stočného v průběhu ročního cyklu stanovení cen vodného a stočného.
- 36.4 Pro rok 2002 se smluvní strany dohodly na následující výši vodného a stočného (Kč/m³):

	průměrná cena	domácnosti	ostatní
vodné	18,39	18,39	18,39
stočné	17,30	17,30	17,30

bez 5% DPH.

Pro rok 2003 a roky následující bude výše vodného a stočného stanovena způsobem upraveným v této smlouvě.

- 36.5 Nájemce se zavazuje, že po celou dobu trvání smluvního vztahu z této smlouvy nebude zvyšovat průměrnou cenu vodného a stočného bez DPH o více než průměrný roční index nárůstu spotřebitelských cen podle sdělení ČSÚ, není-li touto smlouvou stanoveno jinak. Smluvní strany se dále dohodly, že v případě zvýšené potřeby obnovy a rozvoje vodohospodářské infrastruktury, která je předmětem pronájmu na základě smlouvy, platí pro stanovení výše vodného a stočného také ustanovení odst. 36.15, bod 10).
- 36.6 Pronajímatel souhlasí se započtením nájemného ze všech nájemních smluv, jimiž má nájemce pronajaty vodovody a kanalizace od obcí, které jsou jejich vlastníky, v olomouckém okrese.
- 36.7 Nájemce se zavazuje uplatňovat po celou dobu trvání smlouvy princip jednotné ceny vodného a stočného pro všechna města a obce okresu Olomouc, které jsou akcionáři Vodohospodářské společnosti Olomouc, a.s. a které nemají vlastní provozní společnost k obdobnému účelu. V souvislosti s tímto závazkem nájemce je ohledně výše vodného a

- stočného vždy rozhodující stanovisko představenstva Vodohospodářské společnosti Olomouc, a.s., které také schvaluje a vyhláší úpravu výše vodného a stočného.
- 36.8 Smluvní strany se dohodly, že respektují "Smlouvu o vzájemné spolupráci při využívání vodních zdrojů" ze dne 21. 10. 1992, která je přílohou č. 7 této smlouvy.
- 36.9 Návrh výše vodného a stočného zpracuje nájemce podle platných právních a cenových předpisů a předloží jej pronajímateli, kterého zastupuje představenstvo Vodohospodářské společnosti Olomouc, a.s., pro období následujícího kalendářního roku vždy nejpozději do 31. října běžného roku k vyjádření. Odpovědnost za úplnost a správnost podkladů pro stanovení ceny vodného a stočného před kontrolními orgány má nájemce.
- 36.10 Pronajímatel je povinen sdělit písemně své stanovisko nájemci k navrhované výši vodného a stočného, a to nejpozději do 30. 11. běžného roku.
- 36.11 V případě, že pronajímatel návrh na výši vodného a stočného neschválí, jsou obě strany povinny vynaložit veškeré úsilí k dosažení dohody v této věci do 31. 12. běžného roku a respektovat při tom platné právní předpisy.
- 36.12 Nedojde-li na základě dohody smluvních stran k úpravě výše vodného a stočného k dohodnutému datu, platí až do vyhlášení nových cen ceny stávající. Změnu ceny vodného a stočného vyhláší pronajímatel ve spolupráci s nájemcem (odeslání informace odběratelům).
- 36.13 Jestliže do 31. 12. běžného roku nedojde ke vzájemné dohodě obou smluvních stran, může kterákoliv ze smluvních stran postupovat v souladu s ustanovením článku 48 této smlouvy o řešení sporů.
- 36.14 Pokud však k této dohodě k určenému datu 31. 12. běžného roku nedojde, přestože nájemce splnil všechny k tomu nezbytné podmínky, tj. zejména navrhl výši vodného a stočného ve výši stanovené platnými právními a cenovými předpisy, je pronajímatel povinen mu uhradit škodu vzniklou ve výši rozdílu mezi fakturovanou a navrhovanou cenou za období oddálené fakturace a s tím související úroky v souladu s úpravou obchodního zákoníku.
- 36.15 Smluvní strany se zavazují respektovat při stanovení výše vodného a stočného vývoj ekonomických a technických podmínek. V návrhu výše vodného a stočného dle odst. 36.9 tedy mohou být zohledněny zejména:
- 1) významné změny rozsahu, skladby a technickoekonomických parametrů pronajatého majetku,
 - 2) důležité změny provozních zařízení a technologických postupů úpravy pitné vody,
 - 3) důležité změny technologických postupů úpravy odpadních a dešťových vod,
 - 4) změny způsobu přepravy, likvidace a úpravy odpadů z čistírny a úpravny vod nebo značné zvýšení cen spojené s těmito operacemi,
 - 5) podstatné změny daní a poplatků nebo zavedení nového poplatku, který neexistoval k datu poslední úpravy cen,
 - 6) platnost nových předpisů v oboru vodovodů a kanalizací pro veřejnou potřebu,
 - 7) změny zákonných ustanovení týkající se vodárenských subjektů,
 - 8) odůvodněné potřeby dovozu vody do nájemcem zásobovaného území,

- 9) změny rozsahu investic, technických zhodnocení a větších oprav financovaných pronajímatelem,
- 10) hrubá a trvale změněná ekonomická vyváženost této smlouvy z důvodů, které nejsou v odpovědnosti nájemce.
- 36.16 Pronajímatel podpisem tohoto dodatku zmocňuje nájemce, aby předkládal odběratelům na jejich žádost výpočet vodného a stočného ve smyslu platných právních předpisů.
- 36.17 Nájemce je povinen předat pronajímateli každoročně do 15. 6. úplné informace o celkovém vyúčtování vodného a stočného v uplynulém roce ve smyslu platných právních předpisů.

Článek 37

Provozní a technicko ekonomické propočty

- 37.1 Technické a ekonomické propočty musí být přiloženy k žádosti nájemce o úpravu cen vodného a stočného podle této smlouvy. Tyto propočty budou provedeny za období následující po poslední úpravě cen.
- 37.2 Propočty musí obsahovat :
- a) **Na straně výnosů:** veškeré příjmy nájemce ve sledovaném období, které vplynuly přímo z činností zakotvených v této smlouvě.
 - b) **Na straně nákladů:** veškeré výdaje nájemce ve sledovaném období, které přímo vplynuly z činností upravených touto smlouvou.
 - c) **Výsledné porovnání výnosů a nákladů** s vyčíslením hospodářského výsledku a výhledu dalšího vývoje tohoto výsledku s jeho odůvodněním.
- 37.3 Pronajímatel má právo kontrolovat všechny tyto hodnoty a nájemce je povinen mu tuto kontrolu umožnit, poskytnout mu potřebnou součinnost a předat mu veškeré k tomu potřebné doklady.

Článek 38

Poplatky za vypouštění odpadních vod do toků

- 38.1 Poplatky za vypouštění odpadních vod do vodních toků podle platných právních předpisů z kanalizací pronajatých nájemcem platí nájemce. Tyto poplatky jsou součástí nákladů pro kalkulaci cen vodného a stočného.
- 38.2 Nájemce odpovídá vodoprávním úřadům a pronajímateli za dodržení stanovených limitů množství a jakosti odpadních vod vypouštěných do vodních toků. V případě, že nájemce by byl pronajímatelem prokazatelným způsobem přinucen k napojení znečišťovatelů vypouštějících odpadní vody do kanalizace, kdy jsou překračovány limity stanovené kanalizačním řádem, nebo v případě nedostatečné kapacity čistírny odpadních vod či v případě, že dojde k takovému napojení na základě žádosti případně z rozhodnutí pronajímatele přes výslovný nesouhlas nájemce, uhradí pronajímatel veškeré náklady s tím spojené, jakož i škody z takového napojení vzniklé.

Hlava VII.

Ukončení smluvního vztahu

Článek 39

Zajištění plynulosti provozování po skončení nájmu

- 39.1 Smluvní vztah z této smlouvy končí uplynutím doby na niž je smlouva sjednána, nedojde-li k jejímu předčasnému rozvázání v důsledku skutečností jí předpokládaných nebo objektivně nastalých a pokud nedojde k jiné pozdější dohodě smluvních stran.
- 39.2 Nájemce se zavazuje průběžně po dobu šesti (6) měsíců před uplynutím doby, na niž je tato smlouva sjednána, poskytovat pronajímateli na základě jeho výzvy součinnost v rozsahu nezbytném pro zajištění plynulosti dalšího provozování předmětu nájmu.
- 39.3 Nájemce se zavazuje předat pronajímateli při ukončení platnosti smlouvy veškeré relevantní provozní informace, které jsou nezbytné pro vypsání výběrového řízení na provozování vodohospodářské infrastruktury pronajímatelem a pro další provoz vodohospodářské infrastruktury.
- 39.4 Nájemce se zavazuje umožnit v rámci výběrového řízení pro příští koncesi na konci smluvního období dalším oprávněným uchazečům o koncesi prohlédnutí všech relevantních provozních informací.

Článek 40

Vrácení předmětu nájmu

- 40.1 Nájemce je povinen předat protokolárně pronajímateli předmět nájmu v provozuschopném stavu, který odpovídá běžnému opotřebení, ke dni skončení smluvního vztahu. Tento protokol bude obsahovat náležitosti uvedené v článku 8, odst. 8.2.
- 40.2 Spolu s předáním předmětu nájmu se nájemce zavazuje přenechat pronajímateli nebo dalšímu provozovateli veškeré informace, záznamy atp. nutné k provozu pronajaté infrastruktury.

Článek 41

Nabídka převodu majetku

- 41.1 Nájemce je povinen písemně nabídnout pronajímateli odprodej všech věcí nájemcem nabytých za trvání smluvního vztahu z této smlouvy a souvisejících s provozováním předmětu nájmu.
- 41.2 Tuto povinnost má nájemce nejpozději do doby šesti (6) měsíců před skončením smluvního vztahu z této smlouvy.
- 41.3 Pronajímatel je povinen se k této nabídce vyjádřit bez zbytečného prodlení, nejpozději však do čtyř (4) měsíců od jejího doručení. V opačném případě se má zato, že této nabídce nevyužívá.
- 41.4 Nájemce je oprávněn nabídnout pronajímateli k odkoupení i jiný svůj majetek.

Článek 42

Odstupné

- 42.1 Pronajímatel má právo zrušit tuto smlouvu mimo důvodů uvedených v článku 46 zaplacením odstupného nájemci ve smyslu ustanovení § 355 odst. 1 obchodního zákoníku, a to zaplacením odstupného ve výši, která se stanoví jako aritmetický průměr

hospodářských výsledků nájemce před zdaněním dosažených po dobu trvání smluvního vztahu z této smlouvy násobený počtem kalendářních roků zbývajících do 31. 3. 2030.

Článek 43

Odstoupení od smlouvy nájemcem

- 43.1 Nájemce je oprávněn odstoupit od této smlouvy, byl-li předmět nájmu, nebo jeho část, předán ve stavu, který neumožňuje užívání předmětu nájmu jako celku k účelu vymezenému touto smlouvou, nebo jestliže se předmět nájmu nebo jeho část, bez níž předmět nájmu ztrácí svou funkčnost jako celek, stanou následně nepoužitelným pro sjednaný účel, aniž by za to nesl nájemce odpovědnost, což nájemci neumožňuje naplnit jeho závazky dle této smlouvy.
- 43.2 Dále je nájemce oprávněn odstoupit od této smlouvy v případě, že pronajímatel neplní své podstatné povinnosti vyplývající z této smlouvy. Podstatnými povinnostmi se rozumí takové povinnosti, jejichž neplnění povinnou smluvní stranou znemožňuje dosažení účelu této smlouvy.
- 43.3 Nájemce je oprávněn odstoupit od této smlouvy v některém z výše uvedených případů, pokud závadný stav trvá i poté, co byl pronajímatel na tuto skutečnost písemně nájemcem upozorněn (ve formě doporučeného dopisu) a byla mu poskytnuta dodatečná přiměřená lhůta k nápravě, čímž se rozumí lhůta nejméně jednoho (1) měsíce.
- 43.4 V případě odstoupení nájemce od této smlouvy provedou smluvní strany vzájemně majetkové vypořádání dle příslušných ustanovení obchodního zákoníku (§ 351 obchodního zákoníku).

Článek 44

Odstoupení od smlouvy pronajímatelem

- 44.1 Pronajímatel je oprávněn odstoupit od této smlouvy v případě, že nájemce neplní své podstatné povinnosti vyplývající z této smlouvy. Podstatnými povinnostmi se rozumí takové povinnosti, jejichž neplnění povinným účastníkům znemožňuje dosažení účelu této smlouvy, tj. zejména povinnosti nájemce definované v ustanoveních článku 5 (odst. 5.2., odst. 5.3. věta první a odst. 5.4.), článku 11 (odst. 11.1.) a článku 32, překročí-li prodlení nájemce s úhradou byt' jen části splátky nájemného šedesát (60) dnů), článku 33 a článku 34.
- 44.2 Pronajímatel je oprávněn odstoupit od této smlouvy v některém z výše uvedených případů, pokud závadný stav trvá i poté, co byl nájemce na tuto skutečnost písemně pronajímatelem upozorněn (ve formě doporučeného dopisu) a byla mu poskytnuta dodatečná přiměřená lhůta ke splnění takové jeho povinnosti, čímž se rozumí lhůta nejméně jednoho (1) měsíce.
- 44.3 V případě odstoupení pronajímatele od smlouvy je tento povinen vrátit nájemci úvěr poskytnutý nájemcem pronajímateli na základě samostatné smlouvy sjednané stejnými smluvními stranami a uzavřené mezi nimi pod názvem Úvěrová smlouva dne 29. března 2000.
- 44.4 V případě odstoupení pronajímatele od této smlouvy provedou smluvní strany vzájemně majetkové vypořádání dle příslušných ustanovení obchodního zákoníku (§ 351 obchodního zákoníku).

HLAVA VIII.

Ustanovení společná a závěrečná

Článek 45

Pojištění předmětu nájmu a odpovědnost za škodu

- 45.1 Předmět nájmu musí být nájemcem pojištěn ve smyslu tohoto článku smlouvy po celou dobu trvání nájemního vztahu z této smlouvy. Za tímto účelem se pronajímatel a nájemce dohodli na postoupení práv a povinností ze stávajících pojistných smluv z pronajímatele na nájemce.
- 45.2 Nájemce uzavírá nové pojistné smlouvy na předmět nájmu v rozsahu zvlášť dohodnutém s pronajímatelem tak, aby pojištění krylo i nově získávaný majetek do předmětu nájmu, a uhradí pojistné. Této povinnosti se nájemce zproští, pokud doloží, že je předmět nájmu pokryt jiným odpovídajícím pojištěním nájemce.
- 45.3 Takové nové nebo existující pojistné smlouvy předloží nájemce k nahlédnutí pronajímateli na vyžádání v přiměřené lhůtě.
- 45.4 Odpovídající náklady jsou součástí kalkulace ceny vodného a stočného.
- 45.5 Smluvní strany se zavazují k vyvinutí maximálního úsilí k předcházení škodám a k minimalizaci vzniklých škod.
- 45.6 Smluvní strany nesou za způsobenou škodu odpovědnost v rámci platných právních předpisů a podle této smlouvy. S přihlédnutím k ustanovení § 379 obchodního zákoníku konstatují obě smluvní strany na základě vzájemné dohody, že úhrnná předvídatelná škoda, jež by mohla vzniknout jednáním nájemce, může činit maximálně částku 1.000.000.000,- Kč (slovy: jednamiliardakorunčeských), čímž se omezuje rozsah náhrady škody.
- 45.7 Případné poškození provozované vodohospodářské infrastruktury prokazatelně způsobené nájemcem a překračující rámec odpovídající běžnému opotřebení, průběžné údržbě, úrovni investiční činnosti pronajímatele a stáří vodohospodářské infrastruktury uhradí nájemce pronajímateli. V případě sporů o konečnou výši škody za takové poškození budou obě smluvní strany postupovat dle článku 48 smlouvy.
- 45.8 V případě, že nájemce nebude majetek dle článku 22 odst. 22.2 písmeno d) řádně provozovat v rozsahu dle této smlouvy a majetek pronajímatele nebude plnit požadavky ukazatelů dle článku 22 odst. 22.2 písmeno d), je nájemce povinen nést veškeré sankce vůči poskytovateli pomoci z Fondu soudržnosti, nebo orgánům státní správy, které vlastníkově vzniknou neplněním ukazatelů zaviněným nájemcem. Pokud ale k neplnění shora uvedených ukazatelů dojde z důvodů ležících na straně pronajímatele (např. nevhodné či nedostatečné provedení investice atp.), nese sankce vůči poskytovateli pomoci z Fondu soudržnosti nebo orgánům státní správy pronajímatel.

Článek 46

Převzetí povinností ve vztahu ke státu

- 46.1 Nájemce převzal funkci subjektu hospodářské mobilizace pro území okresu Olomouc. K tomuto účelu uzavírá příslušné smlouvy o státní zakázce o zásobování pitnou vodou. Dodatkem k vlastní smlouvě o ochraňování státních mobilizačních rezerv nájemce převzal rezervy, které jsou v ochraňování pronajímatele.

Článek 47

Utajení informací

- 47.1 Smluvní strany musí respektovat důvěrnost obchodních informací o činnosti druhé smluvní strany a nesmí poskytovat tyto informace třetím osobám. Každá ze smluvních stran je povinna stejným způsobem zavázat i své zaměstnance, kteří se s těmito informacemi budou seznamovat.
- 47.2 Vznikne-li některé ze smluvních stran únikem těchto informací v důsledku prokazatelného zavinění druhé smluvní strany či jejich zneužitím druhou smluvní stranou škoda, má dotčená smluvní strana právo na náhradu škody, nestanoví-li právní předpis jinak.

Článek 48

Řešení sporů smluvních stran

- 48.1 Smluvní strany se shodují v tom, že je v jejich zájmu rychlé a spravedlivé řešení sporů vzniklých z této smlouvy, a že vynaloží veškeré úsilí k vyřešení případných sporů mimosoudní cestou.
- 48.2 Všechny spory vznikající z této smlouvy a v souvislosti s ní, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami nebo za pomoci prostředníka, budou rozhodovány v souladu se zákonem č. 216/1994 Sb., o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů. S konečnou platností rozhodne Rozhodčí soud Hospodářské komory České republiky a Agrární komory České republiky podle svého řádu třemi rozhodci, z nichž po jednom určí každá ze stran a takto zvolení rozhodci se dohodnou na třetím rozhodci.

Článek 49

Dokumenty přiložené ke smlouvě

- 49.1 Veškeré dokumenty přiložené ke smlouvě jako její přílohy tvoří nedílnou součást této smlouvy. V případě, že jakákoli část některé z příloh bude v rozporu se zněním vlastní smlouvy, platí, že přednost mají ustanovení vlastní smlouvy. V případě, že jakákoli část některé z příloh bude v rozporu se zněním některé jiné přílohy, platí, že přednost má ustanovení té přílohy, která má nižší číslo.
- 49.2 Těmito dokumenty jsou přílohy číslo:
- 1) Předávací protokol (dle odst. 6.2) a protokol o technickém stavu (dle odst. 8.2).
 - 2) Inventární seznam předmětu nájmu ke dni podpisu tohoto úplného znění této smlouvy (dle odst. 7.2).
 - 3) Technická dokumentace vztahující se k předmětu nájmu sestávající z :
 - a) dokumentace skutečného stavu vodovodních sítí, čerpacích stanic a vodojemů,
 - b) dokumentace úpraven vody dle skutečného provedení,
 - c) dokumentace čistíren odpadních vod dle skutečného provedení,
 - d) dokumentace pásem ochrany vodních zdrojů,
 - e) provozní řády vodovodů a kanalizací,
 - f) kanalizační řády,
 - h) geografický informační systém.

Tato dokumentace musí být nájemcem na náklady pronajímatele trvale aktualizována (dle odst. 7.2).

- 4) Revizní zprávy elektrických zařízení, hromosvodů, tlakových nádob a zvedacích zařízení (dle odst. 7.2).
 - 5) Smlouva o vzájemné spolupráci při využívání vodních zdrojů ze dne 21. 10. 1992 (dle odst. 36.7).
 - 6) Povolení státního orgánu k vypouštění odpadních vod a vod dešťových do toku (dle odst. 7.2)
 - 7) Seznam zón města, kde se vyskytují tlaky, které neodpovídají platným všeobecně závazným předpisům, a zón, kde stávající zařízení neumožňuje již zajistit dodávku vody a odvod odpadních vod, je uveden v protokolu o technickém stavu předmětu nájmu dle odst. 8.2.
 - 8) Navrhovaná nová zařízení, technická zhodnocení a harmonogram jejich realizace (dle odst. 33.1)
 - 9) Jednací řád Komise pro obnovu a rozvoj (dle odst. 30.5, odst. 32.4, a odst. 34.3).
 - 10) Dopis ze dne 25. února 2000 obsahující popis projektu nazvaného „Olomouc – město maják“.
 - 11) Postup při předávání nově vzniklého majetku vodovodů a kanalizací mezi statutárním městem Olomouc a STŘEDOMORAVSKOU VODÁRENSKOU, a.s.
 - 12) Vzor zápisu o budoucím předání a převzetí vodohospodářského majetku.
 - 13) Prohlášení pronajímatele a nájemce ve vztahu k veřejným zakázkám a k této smlouvě o nájmu, provozování a údržbě veřejného vodovodu a kanalizace ze dne 13. 6. 2005.
 - 14) Požadavky na vypouštění odpadních vod do vod povrchových (emisními standardy ukazatelů přípustného znečištění odpadních vod)
 - 15) Případy Dvojího využití předmětu nájmu ke dni podpisu tohoto dodatku
- 49.3 Tyto dokumenty obdrží v jednom vyhotovení každá ze smluvních stran, s výjimkou dokumentace uvedené pod bodem 3) předchozího odstavce tohoto článku, která se předává nájemci v jednom vyhotovení. Nájemce umožní kdykoliv pronajímateli nahlédnutí a pořizování opisů, kopií apod. z této dokumentace.

Článek 50 Závěrečná ustanovení

- 50.1 Nájemce prohlašuje, že bude v souvislosti s touto smlouvou rozvíjet projekt nazvaný „Olomouc-město maják“, který je podrobně popsán v dopise ze dne 25. února 2000 představenstva nájemce adresovaném pronajímateli, který je obsahem přílohy této smlouvy.
- 50.2. Znění této smlouvy je vyhotoveno v deseti exemplářích sepsaných v českém jazyce, z nichž pět obdrží pronajímatel a pět nájemce. Toto úplné znění této smlouvy bude přeloženo do francouzského jazyka překladatelem nebo soudním tlumočnickem. Rovněž tento překlad obdrží každá ze stran v jednom vyhotovení.
- 50.3. Smluvní strany se dohodly, že při svém jednání se budou řídit českým zněním této smlouvy.

- 50.4 V otázkách touto smlouvou zvlášť výslovně neupravených jinak se smluvní strany řídí přímo příslušnou úpravou platných českých obecně závazných právních předpisů, a to zejména obchodního zákoníku č. 513/1991 Sb. v platném znění a občanského zákoníku č. 40/1964 Sb. v platném znění. Otázky úroků z prodlení, odstoupení od smlouvy a otázky uvedené v dalších vyjmenovaných ustanoveních této smlouvy, se podle společné vůle smluvních stran s poukazem na ustanovení § 262 odst. 1 obchodního zákoníku č. 513/1991 Sb., v platném znění, řídí platnou úpravou obchodního zákoníku uvedenou v příslušných ustanoveních této smlouvy, tj. zejména v článcích 32, 34, 36, 37, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 47, 48 a 50. odst. 50.5.
- 50.5 Za okolnost vylučující odpovědnost ve smyslu ustanovení § 374 obchodního zákoníku se považuje překážka, jež nastala nezávisle na vůli povinné strany a brání jí ve splnění její povinnosti, pokud nelze rozumně předpokládat že by povinná strana tuto překážku nebo její následky odvrátila nebo překonala, a dále, že by v době vzniku závazku tuto překážku předvíдалa. Za takovou okolnost může být též považována změna právních předpisů. I v dalším se postupuje podle citovaného ustanovení § 374 obchodního zákoníku.
- 50.6 Tuto smlouvu lze měnit a doplňovat pouze písemnými číslovanými dodatky schválenými a podepsanými oprávněnými zástupci, případně statutárními orgány obou smluvních stran.
- 50.7 Tato smlouva je platná dnem jejího podpisu oprávněnými zástupci případně statutárními orgány obou smluvních stran, resp. druhé z nich.
- 50.8 Tato smlouva nabývá účinnosti dnem 1. 4. 2000.
- 50.9 Na důkaz souhlasu s výše uvedeným zněním smlouvy, připojují oprávnění zástupci smluvních stran svoje vlastnoruční podpisy.

§2

Takto aktualizovaný text této smlouvy se doplňuje odstavci:

- 50.10 Tuto smlouvu lze měnit a doplňovat pouze písemnými číslovanými dodatky naplňujícími její úpravu o budoucích změnách struktury předmětu nájmu, o výši nájemného a ceně vodného a stočného, případně zohledňujícími aktuálně platnou právní úpravu.
- 50.11 Předmět nájmu představuje pouze část majetku pronajímatele vymezenou touto smlouvou jako předmět nájmu. Nájemce mimo rámec této smlouvy provozuje další rozsáhlý nemovitý a movitý majetek vodohospodářského charakteru ve vlastnictví měst a obcí olomouckého okresu.
- 50.12 Pokud by se kterékoli ustanovení tohoto dodatku ukázalo být neplatným z důvodů rozporu s kogentním ustanovením obecně závazných právních předpisů, pak tato skutečnost nepůsobí neplatnost než onoho konkrétního ustanovení, pokud je toto oddělitelné od ostatního obsahu smlouvy. Smluvní strany se zavazují takové neplatné ustanovení nahradit dohodou svým obsahem nejbližší duchu takového neplatného ustanovení respektující požadavky kogentních ustanovení obecně závazných právních předpisů.

§3

- 50.13 Tento dodatek je vyhotoven v šesti exemplářích z nichž tři obdrží pronajímatel a tři nájemce.
- 50.14 Statutární město Olomouc podpisem tohoto dodatku č. 31 potvrzuje, že tento právní úkon byl schválen Radou města Olomouce dne 5. 12. 2006.
- 50.15 Tento dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran, resp. druhé z nich.
- 50.16 Na důkaz souhlasu s výše uvedeným zněním dodatku, připojují oprávnění zástupci smluvních stran svoje vlastnoruční podpisy.

V Olomouci dne 19 -01- 2007 2006

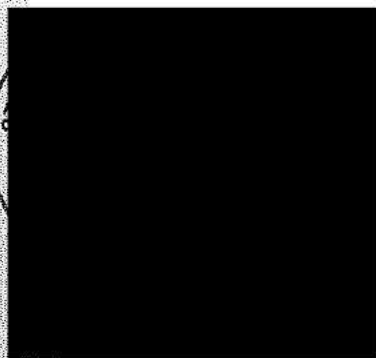
V Olomouci dne 15. 11. 2006

pronajímatel:

Statutární město Olomouc



Martin Novotný
primátor



nájemce:

 .s.

Ing. Ota Melcher
člen představenstva,
generální ředitel



Ing. František Krmášek
člen představenstva,
finanční a obchodní ředitel